

RAPPORT DE VISITE PERIODIQUE
PERIODIC INSPECTION REPORT



CONTENEURS /CAISSE MOBILE
TANK CONTAINER/SWAP BODY

IMMATRICULATION : BLKU 255 839-6
UNIT :



Nature / Scope :
 5 ans / 5 years 2,5 ans / 2,5 years

| PROPRIETAIRE / OWNER : BULKHAUL | | Rapport n° / Report Nbr : SPY.4.14.J.20002/1069 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|--|--------------------------|--|--------------|--------------|--------------|---|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|----------|--|--|--|--|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| EXPLOITANT / OPERATOR : BULKHAUL | | Lieu d'intervention / Place of Insp : Bulkhaul - Fußgönheim | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MATIERES AUTORISEES AU TRANSPORT : SUBSTANCES SUITABLE FOR TRANSPORT : | | <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> Conformément aux recommandations des réglementations applicables, la note de calculs du réservoir, ses équipements et le mode de transport considéré <i>In conformity with the requirements of applicable regulations and taking into account the design of the tank, its equipment and the considered transport operation</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ■ CARACTERISTIQUES / CHARACTERISTICS : Constructeur / Manufacturer : Welfit Oddy Pays / Country : RSA Dimensions / ISO type : 6058 x 2438 x 2591 mm UN Approval country : RSA/AF Code citerne/Tank code : UN portable Disp. Spec/Sp. Requ : N° de série / Manuf. Serial no : B 39181 Masse brute maxi / Max. gross weight : 36000 kg Tare : 3550 kg Charge utile / Payload : 32450 kg Capacité / Capacity : 25000 l | | DATES D'INSPECTIONS / INSPECTIONS DATES Epreuve initiale : 11/07 supervisée par : BV <i>Initial pressure test performed by</i> Dernière inspection : 12/12 effectuée par : BV <i>Last inspection performed by</i> Date(s) de l'inspection : 18-Dec-2014 <i>Date(s) of inspection</i> Proch. Visite regl. : 06/2017 <i>Next reg. Insp.</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ■ CITERNE / TANK Matériaux / Material: 1.4402/1.4404 acc. to DIN 17441 Nb de compartiments / Nb of compartments : 1 Pression maxi de service / Max. work pressure : 4.00 bar Pression d'épreuve / Hydr. test pressure : 6.00 bar Pression ext de calcul / Ext design pressure : -0.41 bar Temp de calcul / Range design temp : -40/120 °C Ep. de const./ Construc. Thickness : V/S : 4.80/4.80 mm Ep. équiv d'acier doux/ Eq. thickn. Mild steel : 6.00 mm | | CONTROLES EFFECTUES INSPECTIONS PERFORMED: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ■ EQUIPEMENTS / EQUIPMENT Vidange basse <input checked="" type="checkbox"/> Nb de fermetures en série : 3 <i>Bottom discharge : Nb of closures in series :</i> Vidange haute/Top discharge: <input type="checkbox"/> Réchauffeur <input checked="" type="checkbox"/> Vap/Steam 4.0/6.0 bar Electrique : <input type="checkbox"/> <i>Heater (P) : Electric</i> Soupapes (Nb) : 1 Tarage: 4.40 bar En série: <input type="checkbox"/> <i>Relief valves Setting In serie</i> Disques (Nb) : - Tarage: - bar En parallèle: <input type="checkbox"/> <i>Rupture discs Setting In parallel</i> Fusibles (Nb) : Température: °C <i>Fusible elem Temperature</i> | | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>NA * NA *</th> <th>SO * WR *</th> <th>VO * SR *</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Visite intérieure <i>Internal inspection</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Visite extérieure cit. calorifugée <i>External inspection insulated tank (As far as can be seen)</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Visite extérieure cit. non calorifugée <i>External inspection not insulated tank</i></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Mesure des épaisseurs <i>Thickness measurements</i></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Vérification du tarage de(s) soupape(s) <i>Checking of valve(s) setting</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Vérification des équipements <i>Checking of equipments</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Vérification de l'étanchéité <i>Checking of tightness</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Epreuve hydraulique réglementaire <i>Reg. hydraulic test pressure: - bar</i></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Date : -</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Epreuve du réchauffeur <i>Pressure test of heater</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Examen de la structure <i>Examination of frame</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Examen du marquage <i>Examination of marking</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table> | | | NA * NA * | SO * WR * | VO * SR * | Visite intérieure <i>Internal inspection</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Visite extérieure cit. calorifugée <i>External inspection insulated tank (As far as can be seen)</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Visite extérieure cit. non calorifugée <i>External inspection not insulated tank</i> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Mesure des épaisseurs <i>Thickness measurements</i> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Vérification du tarage de(s) soupape(s) <i>Checking of valve(s) setting</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Vérification des équipements <i>Checking of equipments</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Vérification de l'étanchéité <i>Checking of tightness</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Epreuve hydraulique réglementaire <i>Reg. hydraulic test pressure: - bar</i> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Date : - | | | | Epreuve du réchauffeur <i>Pressure test of heater</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Examen de la structure <i>Examination of frame</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Examen du marquage <i>Examination of marking</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | NA * NA * | SO * WR * | VO * SR * | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Visite intérieure <i>Internal inspection</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Visite extérieure cit. calorifugée <i>External inspection insulated tank (As far as can be seen)</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Visite extérieure cit. non calorifugée <i>External inspection not insulated tank</i> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mesure des épaisseurs <i>Thickness measurements</i> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Vérification du tarage de(s) soupape(s) <i>Checking of valve(s) setting</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Vérification des équipements <i>Checking of equipments</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Vérification de l'étanchéité <i>Checking of tightness</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Epreuve hydraulique réglementaire <i>Reg. hydraulic test pressure: - bar</i> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Date : - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Epreuve du réchauffeur <i>Pressure test of heater</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Examen de la structure <i>Examination of frame</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Examen du marquage <i>Examination of marking</i> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PROTECTION/REVETEMENT / PROTECTION / LINING : Interne / Internal <input type="checkbox"/> Calorifuge / Insulation <input checked="" type="checkbox"/> | | NA : Non applicable SO : Sans observation VO : Voir observation <i>NA : Not applicable WR : Without remark SR : See remark</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| REGLEMENTATIONS APPLIC / APPLIC. REGULATIONS : (Suivant marquage sur l'unité) (acc. marks found on unit) <input checked="" type="checkbox"/> CSC F/BV/7900/02 <input checked="" type="checkbox"/> TC IMPACT APPROVED <input checked="" type="checkbox"/> IMDG <input checked="" type="checkbox"/> US-DOT IA-8106 <input checked="" type="checkbox"/> ADR/RID 5516/BV/07 <input checked="" type="checkbox"/> AAR 600 <input checked="" type="checkbox"/> UIC IC 70 <input checked="" type="checkbox"/> BAM <input type="checkbox"/> UK-DfT <input type="checkbox"/> TIR GB/C 6380 BV/2005 <input type="checkbox"/> ISO <input type="checkbox"/> CC | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| OBSERVATIONS / REMARKS : ISO: 22T6 Tank code acc. ADR/RID (if displayed on the tank) : - This tank is complying with the requirements of the portable tank instruction at time of inspection : T11 1 Relief Valve(s), Manufacturer: Fort Vale, Serial-No(s): 0758161, Flow Rate: 4.358 nm³/s. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MARQUAGE ET POINÇONNAGE : MARKING & STAMPING | | Etabli à / Issued at : Speyer Le / on : December 23, 2014 Inspecté par / Inspected by : Approuvé par / Approved by : Cachet / Stamp | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12.14 L | | J. W. Knöbl F. Thiel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NEXT SUBSEQUENT CSC : ACEP-GB 119 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |